

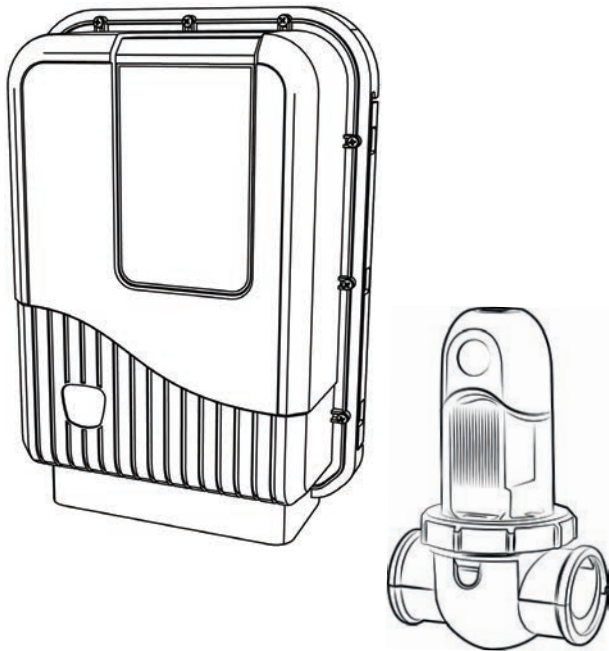
Ei²expert

Ei²

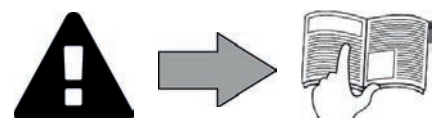
GenSalt OE

Instructions for installation and use – English
Salt water chlorinator
Translation of the original instructions in French

SV



More documents on:
www.zodiac.com





SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Bristande respekt för säkerhetsföreskrifterna skulle kunna medföra skada på poolutrustningen, allvarlig personskada eller till och med döden.
- Endast en person som är behörig inom relevanta tekniska områden (el, hydraulik eller kylning) är behörig att utföra sådana arbeten. För att minska risken för personskada som kan inträffa under arbete på enheten ska den behörige tekniker som utför arbetet använda/bära personlig skyddsutrustning (t.ex. skyddsglasögon, skyddshandskar osv.).
- Innan du hanterar utrustningen måste du se till att maskinen inte längre är strömsatt och har säkrats.
- Enheten är endast avsedd att användas för pooler och får inte användas för något annat ändamål än det avsedda.
- Det är viktigt att enheten hanteras av (fysiskt och psykiskt) behöriga och lämpliga personer som i förväg har fått del av anvisningarna för användning. För att undvika att exponeras för farliga delar får personer som inte uppfyller dessa kriterier inte komma i närheten av enheten.
- Denna enhet är inte avsedd att användas av person (däribland barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller person som saknar erfarenhet eller kunskaper, utom då sådan person kan bistås av någon som ansvarar för hans eller hennes säkerhet och tillsyn eller för att ge anvisningar om hur enheten används innan så sker. Barn bör hållas under tillsyn för att se till att de inte leker med enheten.
- Denna enhet kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller person som saknar erfarenhet eller kunskaper, då sådan person står under vederbörlig tillsyn eller har erhållit anvisningar om hur enheten används på ett säkert sätt och om personen har förstått vilka risker som finns. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av användare får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Utrustningen ska installeras i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande lokala bestämmelser. Installatören ansvarar för att utrustningen installeras korrekt och i enlighet med nationella bestämmelser. Tillverkaren kan inte under några omständigheter hållas ansvarig för bristande respekt för gällande lokala installationsbestämmelser.
- För varje annan åtgärd än enklare underhåll av användaren enligt beskrivning i denna manual ska service på produkten utföras av behörig fackman.
- Felaktig installation och/eller användning kan orsaka allvarlig skada på egendom eller personer (eventuellt dödsfall).
- Mottagaren står faran för all transport av utrustning, även sådan med betald frakt och emballage. Mottagaren ska på fraktförarens fraktsedel notera om han eller hon konstaterar en transportskada (bekräftas inom 48 timmar genom rekommenderat brev till fraktföraren). Framför skriftliga förbehåll till fraktföraren om en enhet innehållande kylmedium vänts eller lagts på sidan.
- Försök inte själv reparera enheten om det uppstår fel på den, utan kontakta en behörig tekniker.
- I garantivillkoren finns närmare uppgifter om vattenbalansvärden som det är tillåtet att använda enheten med.
- Avstängning, borttagning eller förbikoppling av någon av de i enheten inbyggda säkerhetsanordningarna, liksom användning av reservdelar från annan än godkänd tredjemanstillverkare, gör att garantin upphör att gälla.
- Spruta inte insektsgift eller annan kemikalie (brandfarlig eller ej) mot enheten. Det skulle kunna skada höljet och orsaka eldsvåda.
- Vidrör inte fläkt eller rörliga delar och håll eller för inte in någon pinne eller fingrar i närheten av rörliga delar medan enheten är i drift. Rörliga delar kan medföra allvarlig personskada eller till och med döden.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER I ANSLUTNING TILL ELEKTRISK APPARATUR

- Enhetens elmatning ska i enlighet med gällande normer i installationslandet skyddas av en särskild jordfelsbrytare på 30 mA.
- Använd inga skarvsladdar. Anslut enheten direkt till ett lämpligt vägguttag.
- Kontrollera följande före användning:
 - den spänning som anges på enhetens märkplåt ska överensstämja med strömkällans,
 - matningsspänningen ska vara lämpad för att användas med enheten och det ska finnas ett jordat uttag samt
 - stickkontakten ska i förekommande fall vara lämplig för eluttaget.
- Stoppa enheten omedelbart, dra ur nätsladden och kontakta en fackman om den inte fungerar normalt eller avger obehaglig lukt.
- Kontrollera före varje åtgärd på enheten att denna och all annan utrustning som är ansluten till den är strömlös och säkrade.
- Dra inte ur sladden och sätt i den igen medan enheten är i drift.
- Dra inte i nätsladden för att ta ur kontakten.
- För att garantera säkerheten måste en skadad nätsladd bytas av tillverkaren, dennes tekniska representant eller av behörig person.
- Utför inte service eller underhåll på enheten med fuktiga händer eller om enheten är fuktig.
- Rengör kopplingsplint och uttag innan du ansluter till dem.
- För varje del eller underenhet som innehåller batterier: ladda inte batteriet, demontera det inte och kasta det inte i öppen eld. Utsätt det inte för hög temperatur eller direkt solljus.
- Dra ur nätsladden vid åska för att undvika att den skadas av blixtnedslag.
- Sänk inte ned enheten (utom poolrobotar) i vatten eller lera.

Återvinning



Denna symbol anger att enheten inte får kastas som vanligt avfall. Den ska bli föremål för särskild avfallssortering och återanvändas, återvinnas eller tas till vara på annat sätt. Om den innehåller ämnen som kan vara miljöfarliga ska dessa avlägsnas eller neutraliseras.

Samråd med återförsäljaren om hur enheten ska återvinnas.



- Före varje åtgärd på enheten är det oerhört viktigt att läsa igenom denna installations- och användarmanual jämte broschyren "säkerhet och garanti" som levereras med enheten. Detta för att undvika skada på egendom, allvarlig eller dödlig personskada och att garantin upphör att gälla.
- Spara och förmedla dessa dokument för senare bruk under hela enhetens livslängd.
- Det är förbjudet att utan tillstånd från Zodiac® sprida eller ändra detta dokument, på vad sätt det vara må.
- Zodiac® utvecklar ständigt sina produkter för att förbättra deras kvalitet och informationen i detta dokument kan ändras utan föregående meddelande.

Innehållsförteckning

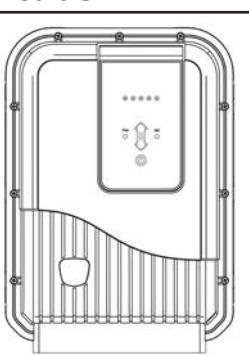
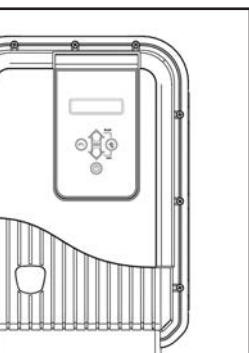
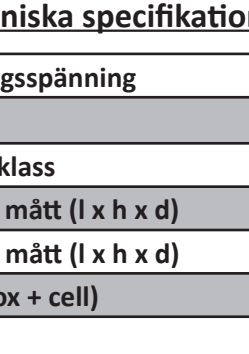
SV

1. Upplysningar före installation	4
1.1 Innehåll	4
1.2 Tekniska specifikationer	4
2. Installation.....	5
2.1 Förbereda poolen: vattenbalans.....	5
2.2 Installera manöverboxen	5
2.3 Installera cellen.....	6
2.4 Installera flödesregulatorn (endast för Ei ² Expert).....	7
2.5 Elanslutningar	7
3. Användning	9
3.1 Presentation av användargränssnittet Ei ² – GenSalt OE	9
3.2 Presentation av användargränssnittet Ei ² Expert.....	9
4. Underhåll.....	13
4.1 Rengöra poolfiltret (backspolning)	13
4.2 Rengöra elektroden	13
4.3 Vinterförvaring.....	13
5. Felsökning.....	14

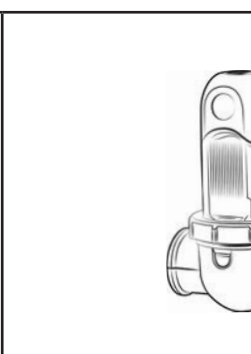
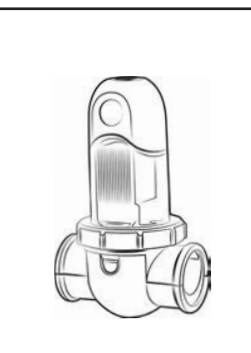
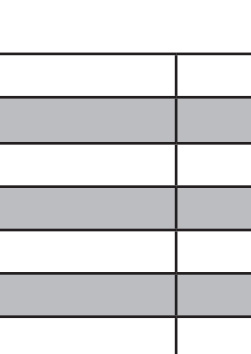

1. Upplysningar före installation

1.1 Innehåll

Ei² – GenSalt OE

		
Manöverbox	Cell	Installationssett

Ei² Expert

			
Manöverbox	Cell	Installationssett	Sats med anslutningsmuff

1.2 Tekniska specifikationer

Matningsspänning	230 VAC, 50 Hz	
Effekt	Max 140 W	
Skyddsklass	IPX5	
Boxens mått (l x h x d)	28,5 x 40,5 x 12,5 cm	
Cellens mått (l x h x d)	16,5 x 22,5 x 12,5 cm	
Vikt (box + cell)	6,0 kg (+/- 500 g beroende på modell)	
	Minimum	Maximum
Flöde genom cellen	5 m ³ /tim	18 m ³ /tim, DN50 mm 25 m ³ /tim, DN63 mm
Tryck över cellen	/	2,75 bar
Vattentemperatur vid drift	5 °C	40 °C

2. Installation

2.1 Förbereda poolen: vattenbalans

Dessa enheter är utformade för att desinficera poolvatten enligt principen med elektrolysbehandling av salt. Vattenbalans och salinitet (4 g/l) måste kontrolleras och justeras innan enheten installeras. Genom att kontrollera att vattenbalans och salinitet är rätt från början minskar man risken för att råka ut för problem under de första dagarnas användning eller under den säsong poolen används.



Även om systemet är fristående måste man göra regelbundna vattenanalyser för att kontrollera parametrarna för vattenbalansen och vid behov justera dem.

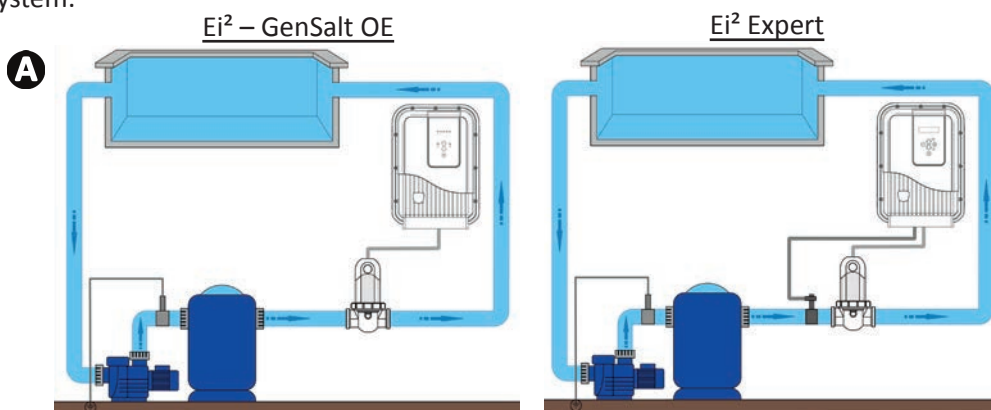
	Enhet	Rekommenderade värden	För att höja	För att sänka	Provningsintervall (under säsong)
pH	/	7,2-7,4	Tillsätt pH+ eller använd automatisk reglering	Tillsätt pH- eller använd automatisk reglering	Varje vecka
Fritt klor	mg/l eller ppm	0,5-2	Öka enhetens klorproduktion eller använd BOOST-läget (endast Ei ² Expert)	Minska klorproduktionen	Varje vecka
TA (total alkalinitet eller vattnets buffertförmåga)	°dH (ppm)	8-15 (80-150)	Tillsätt medel för att korrigera alkaliniteten	Tillsätt saltsyra	Varje månad
TH (kalkhalt)	°dH (ppm)	10-30 (100-300)	Tillsätt kalciumklorid	Tillsätt kalkbindande medel (Calci-) eller befria från kolsyra	Varje månad
Cyanursyra (stabiliseringsmedel)	mg/l eller ppm	< 30	Tillsätt cyanursyra endast om det är nödvändigt	Töm poolen delvis och fyll den igen	Varje kvartal
Salinitet	g/l eller kg/m ³	4	Tillsätt salt	Lämna som den är eller töm poolen delvis och fyll den igen	Varje kvartal
Metaller (Cu, Fe, Mn osv.)	mg/l eller ppm	± 0	/	Tillsätt metallbindemedel	Varje kvartal

2.2 Installera manöverboxen

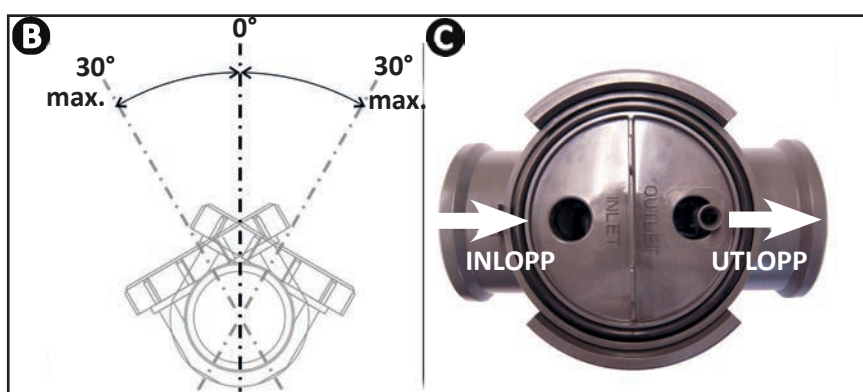
- Manöverboxen ska installeras i ett tekniskt utrymme med luftväxling, utan spår av fukt, utan att produkter för poolunderhåll förvaras i närheten samt frostfritt.
- Manöverboxen ska installeras minst 2,0 m från poolens ytterkant. All ytterligare lokal befintlig lagstiftning rörande installation av boxen i aktuellt land måste respekteras.
- Den måste installeras högst 1,5 meter från cellen (maximal kabellängd).
- Sitter boxen monterad på en stolpe måste en tät panel monteras bakom manöverboxen (minst 350 x 400 mm).
- Montera fästet stadigt på en vägg eller på den täta panelen och fäst manöverboxen på det med hjälp av de medföljande skruvarna.

2.3 Installera cellen

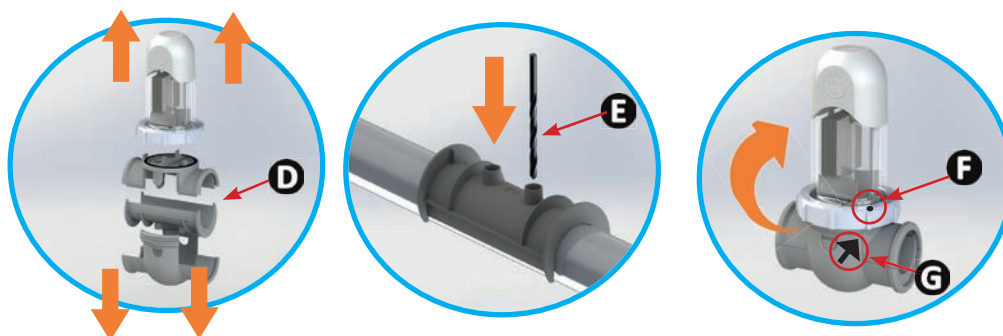
- Cellen ska installeras på rörverket efter filtreringen (A), efter eventuella mätgivare och efter ett eventuellt uppvärmningssystem.



- För att säkerställa att det vattenflöde som går genom cellen i huvudsak är vågrätt ska den installeras på ett vågrätt rör. Vinkeln/lutningen får vara högst 30°. Det rör på vilket cellen installeras ska ha minst 30 cm fri vågrät längd. Vidare ska cellen installeras så långt som möjligt från räta vinklar eller böjar i rörverket (B).
- Respektera vattenflödets riktning (se pilarna (C)).



- Demontera cellen (D).
- Placera adaptern för EU-rör (DN50 mm) på motsatt sida av rörledningen där du vill placera cellen (E).
- Använd ett borr eller en puns för att märka ut var på röret hål ska borraras, ta bort adaptern för EU-rör (DN50 mm) och borra sedan hålen med hjälp av medföljande hålsåg.
- Se till att kanterna är helt släta och utan grader (använd t.ex. slippapper).
- Klicka ihop den övre och undre delen av cellens muff på röret vid hålen och respektera vattnets flödesriktning (använd den s.k. EU-reduceringsdelen för \varnothing 50 om röret har en diameter på 50 mm).
- Placera cellens övre genomskinliga del (en styrtapp finns), sätt dit åtdragningsringen på den övre muffdelens gängning genom att passa in punkten (F) på muffen med pilen på muffen (G) och dra åt för hand (använd inte något verktyg).



- Anslut matningsladdan till cellen och respektera ledningarnas färgkoder (röda, svarta och blå kontaktdon) och sätt sedan på skyddslocket.
- För modellerna Ei² 12, GenSalt OE 10 och Ei² Expert 10 ansluts inte det andra röda kontaktdonet. Låt det vara som det är innan du sätter på skyddslocket.



- Cellen ska alltid vara den sista komponent som placeras på returledningen till poolen (se ritning).
- Vi rekommenderar att man alltid installerar cellen via bypass. För att undvika effektförlust är sådan montering **OBLIGATORISK** om flödet är högre än 18 m³/tim.
- Om cellen installeras via bypass är det, för att undvika eventuell risk för felaktig reglering som skulle kunna leda till dålig cirkulation i cellen, tillrådligt att placera en backventil före cellen och inte en manuell ventil.
- Om anvisningarna rörande cellens placering och inriktning inte respekteras kan trycksatt gas ansamlas på ett sätt som medför fara och orsaka allvarlig skada på egendom, personskada eller till och med dödsfall.

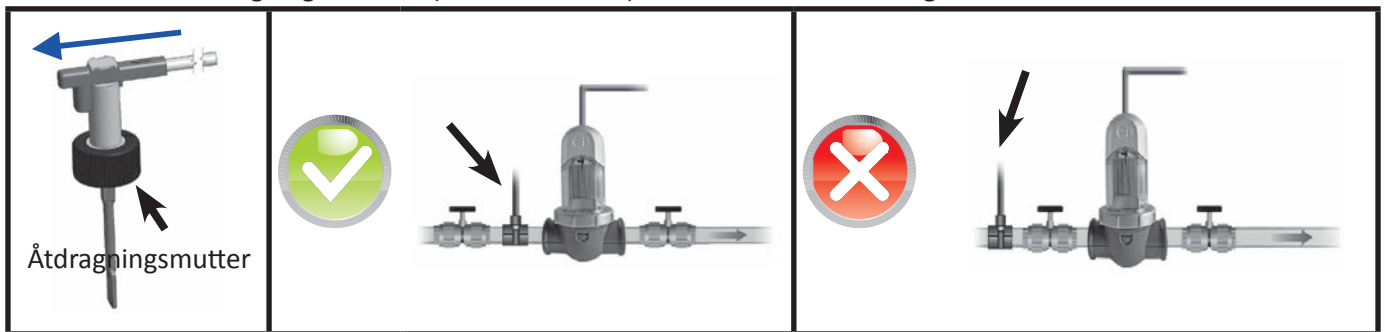


I installationssatsen medföljer ett övergångsrör kallat AUS och en svart packning. De är avsedda för 1 1/2-tumsrör (= 48 mm). Den svarta packningen kan emellertid användas för att ersätta originalpackningen om röret inte skulle vara av standarddiameter (mindre diameter än DN50 eller DN63).

2.4 Installera flödesregulatorn (endast för Ei² Expert)

Flödesregulatorn och dess anslutningsmuff (Ø 50 mm) måste installeras på rörverket i närheten av cellen och uppströms från denna. Använd medföljande gängade adapter och teflonremsa för att installera flödesregulatorn på dess anslutningsmuff.

- Cell som installeras över bypass: flödesregulatorn måste installeras på cellens bypass, mellan avstängningsventilen uppströms och själva cellen.
- Cell som installeras i linje: flödesregulatorn ska installeras strax före cellen och efter en eventuell ventil.
- Använd endast åtdragningsmuttern (dra åt för hand!) och skruva fast flödesregulatorn.



- Om dessa anvisningar inte respekteras kan det medföra att cellen förstörs! Tillverkaren kan i så fall inte hållas ansvarig.
- Flödesgivaren ska installeras åt ett visst håll (en pil på överdelen visar vattnets flödesriktning). Säkerställ att den sitter rätt på sin anslutningsmuff så att den avbryter saltklorinators produktion när filtreringen är avstängd (på displayen visas Inget flöde för att ange att flöde saknas, se "5. Felsökning").

2.5 Elanslutningar

2.5.1 Ansluta manöverboxen

I installationslandet gällande normer ska respekteras när saltklorinators ansluts.

Ei² – GenSalt OE: Obligatorisk anslutningsmetod: kopplad direkt till poolens filtrering (enheten får bara matning under den tid filtreringen körs).

Ei² Expert:

- Anslutningsmetod i första hand: enheten ansluts till en kontinuerlig strömkälla med hjälp av kontakten (matningen skyddas med hjälp av en särskild 30 mA jordfelsbrytare).
 - Möjlig anslutningsmetod: kopplad direkt till poolens filtrering (enheten får bara matning under den tid filtreringen körs).
- ==> När alla anslutningar (el och vatten) har gjorts ansluts åter den allmänna strömkällan för att strömsätta enheten.

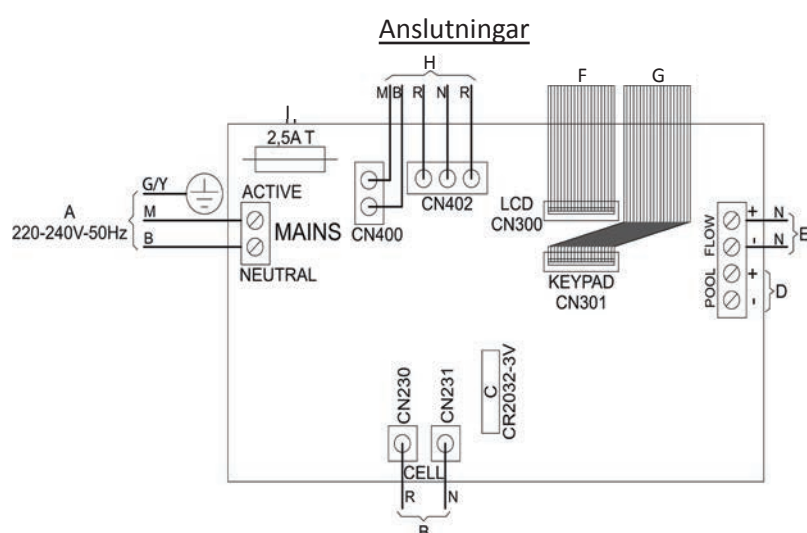


- Om dessa anvisningar inte respekteras kan det medföra att cellen förstörs! Tillverkaren kan i så fall inte hållas ansvarig.
- Oavsett hur anslutningen görs är programmeringen av timintervall då Ei² Expert ska köras (kallas Timers) obligatorisk (se "3.2.5 Lägena SOMMAR och VINTER och inställning av Timers").

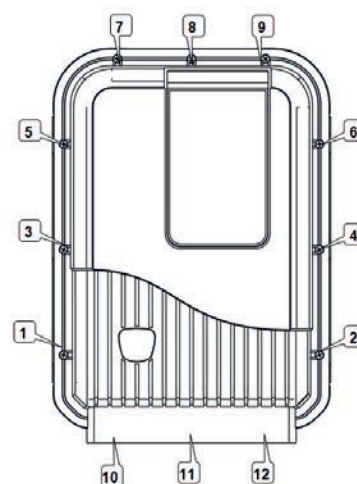
2.5.2 Ansluta ett eldrivet pooltäck

Om poolen är utrustad med ett eldrivet pooltäck kan detta anslutas till saltklorinatoren med hjälp av en stängningskontakt, för att den senare automatiskt ska anpassa sin klorproduktion när täcket ligger på (se "3.2.3 LOW-läge: klorproduktionen minskas till 10 % om täcket ligger på").

- Kontrollera att enheten inte är strömsatt.
- Skruva loss de tolv skruvar som håller fast kåpan och ta av denna (var noga med att inte koppla loss anslutningskontakterna).
- Skruva loss den särskilda genomföringens åtdragningsring (i manöverboxens botten) och ta bort pluggen för att dra igenom kabeln från täcket. Dra åt genomföringens ring igen.
- Anslut kabeln från täcket till kontaktdonen POOL+ och POOL- på kretskortet.
- Stäng boxen igen och respektera den ordningsföljd för åtdragningen som visas i figuren nedan (nio långa skruvar till boxens omkrets och tre små till boxens botten). Boxens skyddsklassning mot vatten (IPX5) kan ändras om detta förfarande inte följs till punkt och pricka.



Åtdragningsmoment = 1,2 Nm (= 12,2 kg/cm)



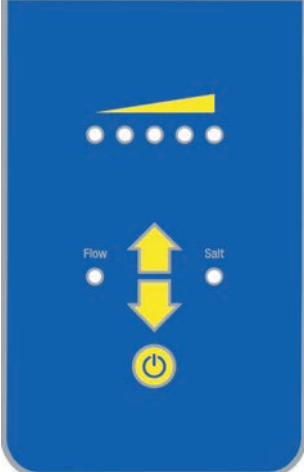

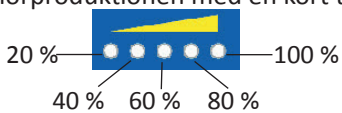


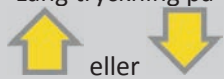


		Ei ² GenSalt OE	Ei ² Expert
A	Nätmatning 220-240 VAC/50 Hz	X	X
B	Matning cell	X	X
C	Minnesbatteri, typ CR2032	X	X
D	Anslutning av pooltäck (kontakt sluten = täcket på)	X	X
E	Anslutning flödesgivare		X
F	Anslutningskontakt LCD		X
G	Anslutningskontakt Keypad	X	X
H	Anslutningar till transformator	X	X
I	2,5 A trög säkring	X	X



- Saltklorinatoren är kompatibel med flera olika typer av eldrivna pooltäck. Men det kan hända att vissa system inte är kompatibla. Slå i så fall på Low-läget manuellt från saltklorinatorns manöverpanel (endast Ei² Expert).
- Se installationsmanualen från pooltäckets tillverkare.
- Stängningskontakten fungerar enligt följande princip: kontakt sluten = täcket på.










3. Användning

3.1 Presentation av användargränssnittet Ei² – GenSalt OE

		Öka eller minska klorproduktionen med en kort tryckning: 
		– Slå på/stäng av klorproduktionen med en kort tryckning. – Stäng av enheten med en <u>lång tryckning</u> (fem sekunder). – Slå på enheten igen med en kort tryckning.
	FLOW	Röd kontrollampa som anger att inget flöde finns och/eller att det finns luft i cellen.
	SALT	Orange kontrollampa anger ett problem med vattnets ledningsförmåga (brist på salt, vattnet för kallt osv.).
	Endast om ett kompatibelt pooltäckes är anslutet till saltklorinatoren: Automatisk påslagning av LOW-läge (täckets på)  <p>==> Ställa in klorproduktionen för LOW-läget (täckets på)</p> <p>Lång tryckning på  eller</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Önskad produktion vid 20 % (LED fast sken)</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Önskad produktion vid 0 %</p>  </div> </div> <p>– Blinkande LED anger att LOW-läget har slagits på automatiskt när pooltäckets stängdes. Som standard begränsas produktionen av klor till 20 %.</p> <p>– LOW-läget stängs av automatiskt när pooltäckets öppnas.</p> <p>==> Det går att ställa in klorproduktionen för LOW-läget (0 eller 20 %) Standardinställning är 20 %.</p> <p>– <u>Stäng pooltäckets</u> och <u>gör en lång tryckning</u> för att ställa in på 0 eller 20 %.</p> <p>– Är kloreringen inställd på 0% förblir LOW-läget på 0% när pooltäckets öppnas. Inställningen sparas i minnet tills pooltäckets öppnas näst gång.</p>	

SV

3.2 Presentation av användargränssnittet Ei² Expert

		– Lämna användarmenyn eller menyn för interna inställningar. – Stänga av BOOST- eller Low-läge.
		– Från startskärmen: öka eller minska klorproduktionen. – I användarmenyn: ändra värden när det finns alternativ (tecknen blinkar). – Tryck in samtidigt i fem sekunder: åtkomst av menyn för interna inställningar.
		– Åtkomst av användarmenyn och navigering mellan olika inställningar (med hjälp av upprepade tryckningar).
		– Slå på/stäng av klorproduktionen med en kort tryckning. – Stäng av enheten med en lång tryckning. – Slå på enheten igen med en kort tryckning
	 och 	– Slå på BOOST-läget
	 och 	– Slå på LOW-läget manuellt




i Se "3.2.6 Menyn Interna inställningar" om det språk som visas på displayen när Ei² Expert startas första gången inte är det rätta.

3.2.1 Klorproduktionen påslagen

När klorproduktionen startar visas meddelandet Startar ... på displayen i c:a sex sekunder. Därefter visas ordet CHLORATION, vilket anger att enheten håller på att framställa klor.

3.2.2 BOOST-läge: klorproduktionen ökas till 100 % i 24 timmar

I vissa fall kan poolen behöva kloreras mer än vanligt (åska, många badande osv.). BOOST-läget används för att snabbt höja klorhalten.

- Tryck samtidigt på knapparna  och  : BOOST visas på displayen och en 100 %-ig produktion av klor startar.
- Avbryt BOOST-läget genom att trycka på .



När BOOST-läget är på tas tillfälligt ingen hänsyn till nominella produktionsparametrar och saltklorinator Ei² Expert körs i sammanlagt 24 timmar med en klorproduktion på 100 %. Antalet dagar är alltså beroende av vilka timintervall för drift av Ei² Expert som programmerats in (se "3.2.5 Lägena SOMMAR och VINTER och inställning av Timers").




3.2.3 LOW-läge: klorproduktionen minskas till 10 % om täcket ligger på

Har poolen ett system för att täcka den (täcke, lock, dynor osv.) används LOW-läget för att anpassa produktionen av klor så länge poolen är täckt (mindre behov). Med detta läge begränsas produktionen av klor till 10 %.

Är kloreringen inställd på 0 % när pooltäcket öppnas förblir LOW-läget på 0 %

Detta läge kallas även Täcke.

Manuell påslagning (täcke, lock osv.):

- tryck samtidigt på knapparna  och  : LOW visas på displayen och produktionen av klor begränsas till 10 %.
- Avbryt LOW-läget genom att trycka på .

Automatisk påslagning (kompatibelt elektriskt pooltäcke):









- Säkerställ att täcket är kompatibelt och anslut saltklorinatoren (se "2.5.2 Ansluta ett eldrivet pooltäcke").
- LOW-läget slås automatiskt på när täcket läggs på.
- LOW-läget avbryts så snart täcket är helt av.

3.2.4 Ställa in klockan



Saltklorinator Ei² Expert har ett internt minne. När enheten slås på första gången är det viktigt att låta den vara strömsatt i minst 24 timmar i sträck för att batteriet ska bli laddat en första gång (ständig separat matning eller filtrering med tvingad drift). När batteriet väl är laddat har det en livstid på flera veckor om strömmen skulle brytas.

Klockslag visas normalt med 24-timmarsvisning.

- Strömsätt enheten och vänta tills startsekvensen är klar på displayen.
- Tryck på knappen  för att gå till användarmenyn, så börjar minuterna att blinka.
- Använd knapparna  och  för att ställa in minuter och tryck sedan på  för att spara.
- Använd knapparna  och  för att ställa in timmar och tryck sedan på  för att spara.
- Tryck på knappen  för att gå tillbaka till startskärmen.

3.2.5 Lägena SOMMAR och VINTER och inställning av Timers



Programmeringen av Timers har till syfte att begränsa enhetens drifttid inom ramen för filtreringens timintervall för drift. De dagliga timintervallen för drift måste vara tillräckligt långa för att garantera att vattnet blir rätt behandlat. Ei² Expert erbjuder standardinställningar för Timer 1 och 2. De kan ändras (se "3.2.5.b Programmera timers beroende på läge").

Påminnelse om beräkningsregeln: idealisk daglig filtreringstider hålls genom att dela poolens önskade vattentemperatur (mätt i °C) med 2.

Exempel: vattentemperatur 28 °C = 28/2 = 14 timmar per dag.



Ei² Expert saltklorinator kan spara två driftlägen för årstid i minnet. De sparas som standard som SOM respektive VIN. Båda dessa lägen kan anpassas efter egna önskemål:

- enhetens drifttid, Timers: T1 (Timer 1) respektive T2 (Timer 2)
- önskad nivå för klorproduktion: från 10, 20, 30 och upp till 100 %.

STANDBY
T SMR 80% 14:25

VÄNTELÄGE = Enhetens driftstatus

T = Timer-läge (alltid på)

SOMMAR = Driftläge Sommar

80% = Nivå för klorproduktionen

14:25 = Tid i 24-timmarsformat

3.2.5.a Välja läge: SOMMAR eller VINTER

- Tryck fyra gånger på för att gå till inställning av klockan. SOM börjar blinka.
- Tryck på knappen eller för att välja läge SOM eller VIN och tryck sedan på knappen för att gå tillbaka till startskärmen.

3.2.5.b Programmera timers beroende på läge



Timintervallen för Timer 1 och 2 får inte överlappa. Dessutom måste timintervallet för Timer 1 ligga före det för Timer 2.

TE1 08:00 - 12:00
TE2 14:00 - 18:00

TE1/TE2 = Timer i läge Sommar nr 1/Timer i läge Sommar nr 2

08:00-12:00 = Driftintervall för Timer nr 1

14:00-18:00 = Driftintervall för Timer nr 2

- Tryck fyra gånger på för att gå till inställning av klockan. SOM börjar blinka.
- Välj vilket läge som ska anpassas – SOM eller VIN – med hjälp av knapparna och , och tryck sedan på för att spara och gå till skärmbilden för att ställa in timers.
- Använd knapparna och för att ställa in minuter för stopp för Timer 1 och tryck sedan på för att spara.
- Använd knapparna och för att ställa in timmar för stopp för Timer 1 och tryck sedan på för att spara.
- Använd knapparna och för att ställa in minuter för start för Timer 1 och tryck sedan på för att spara.
- Använd knapparna och för att ställa in timmar för start för Timer 1 och tryck sedan på för att spara.
- Upprepa stegen för Timer 2.
- Tryck på knappen för att spara timers och gå sedan till inställningen av nivå för klorproduktionen.
- Använd knapparna och för att välja önskad nivå för klorproduktionen (10-100 %).

3.2.6 Menyn Interna inställningar

Ei² Expert har en meny för Interna inställningar, för att ändra och/eller visa följande driftparametrar:



- Språk
- Cykler för omkastning av polaritet
- Timräkneverk för drift

Tryck samtidigt på knapparna  och  i fem sekunder för att gå till denna meny.

E M E A S E S v e n s k a
C y c = 5 h 0 0 0 0

EMEA: Region i vilken enheten säljs och används (kan inte ändras).

SV Svenska: Språk som används (kan ändras; som standard franska).






Cyk = 5 tim: Cykel för omkastning av polaritet (kan ändras; som standard fem timmar).

0000: Timräkneverk för drift (kan inte ändras).

3.2.6.a Ställa in språk



Som standard är saltklorinator Ei² Expert inställd för visningsspråk franska. Det finns 13 språk att välja mellan: franska, engelska, spanska, italienska, svenska, tyska, portugisiska, nederländska, afrikaans, tjeckiska, ungerska, slovakiska och turkiska.

- Utgå från startskärmen och tryck på knapparna  och  i fem sekunder. Det språk som för närvarande används börjar blinka.
- Använd knapparna  och  för att välja önskat språk.
- Tryck på knappen  för att gå tillbaka till startskärmen.

3.2.6.b Omkastning av polaritet



Vilken cykel för omkastning av polaritet som väljs kan påverka cellens livslängd (+/- 15 %). Samråd med din återförsäljare om du är osäker.









För att förebygga avsättning av kalk på elektrodens plattor är saltklorinatoren utrustad med ett intelligent system för att kasta om polariteten.

Rengöring kan dock behövas i områden där vattnet är extremt kalkhaltigt (vattnet är vad man kallar "hårt") (standardinställning = fem timmar).

Ei² Expert ger möjlighet att välja mellan tre omkastningscykler:

- **3 timmar:** för mycket kalkhaltigt vatten (TH > 40 °dH eller 400 ppm)
- **5 timmar:** för normalt vatten (20 < TH < 40 °dH eller 200 < TH < 400 ppm)
- **7 timmar:** för vatten med låg kalkhalt (TH < 20 °dH eller 200 ppm).




- Utgå från startskärmen och tryck på knapparna  och  i fem sekunder.
- Tryck en gång på knappen . Timmar för cykeln för omkastning av polaritet börjar blinka.
- Använd knapparna  och  för att välja önskad cykel.
- Tryck på knappen  för att gå tillbaka till startskärmen.

3.2.6.c Timräkneverk för drift



Ei² Expert kan räkna det totala antalet drifttimmar (= tid då klor har producerats; visas i dygn). Denna information kan vara av värde för att avgöra elektrodens ålder. Denna uppgift anges bara upplysningsvis och kan inte ändras.



- Utgå från startskärmen och tryck på knapparna  och  i fem sekunder.
- Antal drifttimmar visas nere till höger på displayen.
- Tryck på knappen  för att gå tillbaka till startskärmen.


4. Underhåll

4.1 Rengöra poolfiltret (backspolning)

SV



Enheten måste vara avstängd när man rengör filtret. Det görs genom att, medan enheten är strömsatt (filtrering pågår) trycka in knappen  i fem sekunder för att hålla enheten avstängd.

När rengöringen av filtret är klar startas enheten igen genom att trycka på knappen  (kort tryckning). Den återgår då till normal drift (produktionen kopplad till filtreringen för Ei² och GenSalt OE).
För Ei² Expert sker produktionen enligt inställningen av timers.
Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för felaktigt handhavande.

4.2 Rengöra elektroden



För att förhindra avsättning av kalk på elektrodens plattor är enheten utrustad med ett intelligent system för att kasta om polariteten. Rengöring kan dock behövas i områden där vattnet är extremt kalkhaltigt (vattnet är vad man kallar "hårt").

- Stäng av saltklorinator och filtrering, stäng avstängningsventilerna, ta av skyddslocket och koppla loss matningskabeln från cellen.
- Skruva loss åtdragningsringen och ta ut cellen. För att vid eventuell blockering kunna använda en hävarm är ringen räfflad. Placera cellen upp och ned och fyll den med rengöringslösning tills elektrodens plattor är nedsänkta.
- Låt rengöringslösningen lösa upp kalkavsättningarna i omkring en kvart. Lämna rengöringslösningen till en godkänd återvinningscentral och håll aldrig ut den i en dagvattenbrunn eller i avloppet.
- Skölj elektroden i rent vatten och sätt tillbaka den på cellens anslutningsmuff (det finns en styrtapp som hjälp för att sätta i den rätt).
- Skruva tillbaka åtdragningsringen, anslut åter cellens kabel och sätt på skyddslocket igen. Öppna åter avstängningsventilerna och slå på filtrering och saltklorinator.



- Om man inte använder ett rengöringsmedel som finns i handeln kan man göra ett själv genom att omsorgsfullt blanda en del saltsyra med nio delar vatten (OBS: håll alltid syran i vattnet och inte tvärtom och bär lämplig skyddsutrustning!).
- Säkerställ att inställningen av cyklerna för omkastning av polariteten är lämpad för poolvattnets hårdhet. I "3.2.6.b Omkastning av polaritet" finns information om hur man ändrar dem.

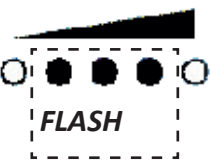
4.3 Vinterförvaring



Saltklorinatoren har ett skyddssystem för att begränsa klorproduktionen vid ogynnsamma driftförhållanden som kallt vatten (vinter) eller brist på salt.

- Aktiv vinterförvaring = filtreringen körs under vintern. Under 10 °C är det bäst att stänga av saltklorinatoren. Är temperaturen högre kan man låta den vara påslagen.
- Passiv vinterförvaring = lägre vattennivå och rörverket tömt. Behåll cellen på plats utan vatten med dess eventuella avstängningsventiler öppna.

5. Felsökning

Ei ² GenSalt OE	Ei ² Expert	Möjlig orsak	Lösning
	OMKASTNING	Denna självrengöringscykel är automatisk. Meddelandet är inget felmeddelande utan bara en upplysning.	<ul style="list-style-type: none"> Vänta c:a 10 minuter så startar klorproduktionen om automatiskt med tidigare valda inställningar.
/	MYCKET SALT	<ul style="list-style-type: none"> Överskott på salt (> 10 g/l). 	<ul style="list-style-type: none"> Töm poolen delvis för att minska salthalten.
Kontrolllampan Salt lyser	KONTROLLERA SALT	<ul style="list-style-type: none"> Brist på salt (< 3 g/l) på grund av vattenförlust eller utspädning (backspolning av filtret, byte av vatten, nederbörd, läckage osv.). Vattnet i poolen är för kallt (< 18 °C; varierar). Kalkavsättningar på cellen eller denna är uttjänt. 	<ul style="list-style-type: none"> Tillsätt salt i poolen för att hålla halten på 4 g/l. Samråd med din återförsäljare om du inte känner till salthalten eller vet hur man testat den. Om vattnet är kallt avges en enda signal om att produktionen begränsas. Minska klorproduktionen eller tillsätt salt för att kompensera. Rengör eller byt cellen.
Kontrolllampan Flow lyser	INGET FLÖDE	<ul style="list-style-type: none"> Filtreringspumpen har stannat eller är behäftad med fel. Det finns luft eller gas i cellen (otillräckligt fylld med vatten). Bypass-ventil eller -ventiler stängda. Flödesregulator och/eller cell frånkopplade eller defekta. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera pumpen och dess programmeringsklocka, filter, skimmer eller skimrar och bypass-ventiler. Kontrollera kablarnas anslutningar (cell och flödesregulator). Kontrollera att flödesregulatorn fungerar som den ska (byt vid behov).
/	KONTROLLERA PUMP	<ul style="list-style-type: none"> Meddelandet visas omväxlande med INGET FLÖDE om förhållandet föreligger under längre tid. 	<ul style="list-style-type: none"> Gör samma kontroller som ovan.
/	FEL PÅ PROD.	<ul style="list-style-type: none"> Kortslutning i cellen eller kabeln frånkopplad/dåligt ansluten. Elektroden uttjänt. Stor brist på salt eller inget salt. Saltet är ännu inte tillräckligt upplöst. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera cellens anslutningar. Byt cellen. Låt i förekommande fall en kvalificerad tekniker kontrollera manöverboxen (kretskort och transformator). Tillsätt salt i poolen för att hålla halten på 4 g/l.
/	ÖVERHETT- NING	<ul style="list-style-type: none"> Enhetens interna temperatur +70 °C. Enhetens interna temperatur +80 °C. 	<ul style="list-style-type: none"> Enheten drar ned produktionen till 50 %. Produktionen stoppas. Produktionen startar om automatiskt när temperaturen åter sjunkit.
/	Alla inställ- ningar förlo- rade	<ul style="list-style-type: none"> Enheten sparar inte längre inställningar (produktionsnivå, effekt, klockslag, språk, timers osv.) 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera batteriet. Byt det vid behov (3 V batteri av typ CR2032). Se "2.5.2 Ansluta ett eldrivet pooltäck" om hur man öppnar och stänger facket. Programmera om enhetens olika inställningar. Se "", "3.2.5 Lägena SOMMAR och VINTER och inställning av Timers", "3.2.6 Meny Interna inställningar".

==> Kontakta din återförsäljare om problemet kvarstår .

Din återförsäljare
Your retailer

Enhetens modell
Appliance model

Serienummer
Serial number

För ytterligare upplysningar, produktregistrering och kundtjänst, kontakta:
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

